

1. Record Nr.	UNISA996556969203316
Autore	Bleuler Anna Kathrin
Titolo	Fassungsvarianz Bei Neidhart : Edition und Übersetzung der Durch Die Berliner Handschrift R Angezeigten Doppelfassungen Mit Einem Textkritischen Kommentar
Pubbl/distr/stampa	Berlin/Boston : , : Walter de Gruyter GmbH, , 2023 ©2024
ISBN	3-11-098050-9
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (388 pages)
Collana	Hermaea. Neue Folge Series ; ; v.161
Soggetti	LITERARY CRITICISM / European / German
Lingua di pubblicazione	Tedesco
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di contenuto	Frontmatter -- Vorwort -- Inhaltsverzeichnis -- Einleitung -- Text und Übersetzung -- Textkritischer Kommentar -- Anhang: Rekonstruktion der mit Wahlmöglichkeiten versehenen Ausgangstexte -- Fazit: Erkenntnisse zur Neidhart-Überlieferung -- Literaturverzeichnis
Sommario/riassunto	Berlin's Neidhart Manuscript R (Lower Austria, ca. 1280) contains ten songs that are supplemented by verses written in the margin. These verses are testament to a variance of versions that has not been taken into account by any edition so far. This study explores these variants, thereby making an important contribution to the transmission history and textual criticism of Neidhart's songs. Die Berliner Neidhart-Handschrift R (mgf 1062 [Niederösterreich, ca. 1280]) enthält zehn Lieder, zu denen am Blattrand Strophen nachgetragen sind. Diese z.T. mit Zuordnungszeichen versehenen Randstrophen zeugen von einer Textvarianz, die bislang in keiner Ausgabe berücksichtigt wurde. Die vorliegende Studie erprobt an diesem begrenzten Textbestand Möglichkeiten und Grenzen der Erschließung von Fassungsvarianten, die den erhaltenen Handschriften zeitlich vorausgehen. Einen Anhaltspunkt hierfür liefern die bereits im 19. Jh. konstatierten spezifischen Verteilungsverhältnisse von Wort- und Versvarianten in der Überlieferung. Diese nämlich führen zur Vermutung, dass die Neidhart-Überlieferung auf eine Vorlage mit Wahlmöglichkeiten zurückgeht – d.h. auf eine Vorlage, die zu einzelnen

Textelementen alternative Lesarten bot, zwischen denen bei der Liedproduktion gewählt werden konnte. Auf der Basis dieses Textentstehungsmodells lässt sich – so die These des vorliegenden Buches – die in R angezeigte Fassungsvarianz weitgehend rekonstruieren. Das Buch liefert damit einen grundlegenden Beitrag zur Überlieferungsgeschichte und Textkritik von Neidharts Liedern.
